

音声サイトURL

[http:// text.asahipress.com/free/korean/
hsdokikan/index.html](http://text.asahipress.com/free/korean/hsdokikan/index.html)



この本の使い方、そして謝辞

1. 文字編第1課から第8課には、本文にルビがついています。
以下に説明を記します。

- 1) 日本語話者にとって似ている音

平音と激音、ㄷとㄷ (ㄷとㄷ)、ㄱとㄱの区別はありませんが、濃音は濃音の前に小さい「っ」を挿入しました。

㉠ ^ど려요 : ^と스트 ^と트、^お서 : ^お세요、^ぬ구 : ^い쁘다

- 2) パッチム

パッチムは以下のように区別をしました。

「ㄴ」は「n」、「ㅇ」は「ng」、「ㅁ」は「m」、「ㄹ」は「l」、「ㄱ」は「k」、「ㅍ」は「p」で表記しました。

㉠ ^そ물、^は학생、^さ검찰

- 3) パッチムによる音の変化は発音するように書きました。

㉠ ^ふ탁^か합니다、^も먹^こ어요

2. 文字編は、ハングルを読むことに集中した内容としました。そのため、文法事項の説明や、単語を覚えることは省きました。
3. はじめて登場する単語にはすべて、日本語をつけました。ただし、文字編と文法編は異なる扱いとし、文字編での既出単語も、文法編ではじめての単語として扱いました。また、練習問題で出てきた単語であっても、本文としてはじめて扱う場合は、語彙と表現で取り上げました。
4. 練習問題の音声は、特に「話す」練習に役立つ例の部分につけました。
5. 韓国語の説明、韓国社会に関する事柄をコラムにまとめました。授業中のひと休みや、学習意欲の向上にお役に立てれば幸いです。
6. 巻末に付録として、単語索引（韓・日、日・韓）、文法索引を掲載しました。
意味と、最初に登場した課（文字編と文法編）を共に記しました。

末尾になりましたが、お忙しい中、足りない原稿に丁寧なご指導をしてくださった監修の都恩珍先生と、最後までご苦労いただいた編集の小高理子さんに感謝いたします。

目次

文字編

ハングルを知ろう！～文字編に入る前に～	2
第 1 課 アンニョンハセヨ？	4
第 2 課 私は大学生です	8
第 3 課 ありがとうございます	12
第 4 課 どこですか？	16
第 5 課 いらっしゃいませ	20
第 6 課 お誕生日おめでとうございます	24
第 7 課 これ、どうですか？	28
第 8 課 サムギョプサル 2 人分ください	32

文法編

第 1 課 私の名前は天野ひかりです	38
第 2 課 これはすき焼きですか？	42
第 3 課 ここが昌徳宮です	46
第 4 課 週末に何をしますか？	50
第 5 課 どこに行きたいですか？	54
第 6 課 はじめまして	58
復習をしましょう 1	62
第 7 課 何に興味がありますか？	64
第 8 課 このバス、北村に行きますか？	68
第 9 課 昨日シフさんと北漢山に行った	72
第 10 課 トムヤンクンを食べに行きます	76
第 11 課 あとで SNS にあげますから	80
第 12 課 新堂洞に行きませんか？	84
第 13 課 やっぱり私には…	88
第 14 課 来週に試験をします	92
第 15 課 カンブクスタイル	96
第 16 課 漢江に行ったら…	100
第 17 課 野外授業	104
第 18 課 どこか悪いんですか？	108
第 19 課 みんな早口なので	112
第 20 課 ホームステイはどうですか？	116
復習をしましょう 2	120
索引（韓日・日韓・文法）	122

各課のポイントと目標

文字編

課	ポイント	この課の目標
1	1. 母音 5 つ (ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ) 2. 子音 4 つ (ㅇ, ㄴ, ㄹ, ㄷ)	1) 初めて会う人とあいさつしましょう 2) はじめてハングルに挑戦！
2	1. 基本母音 2. 基本母音と子音 3 つの組み合わせ コラム〈清音？濁音？〉	1) 私は大学生です 2) ハングルの基本母音 10 個を覚えましょう
3	1. 子音 5 つ (ㄱ, ㅋ, ㆁ, ㅈ, ㅊ)	1) ありがとうとさようなら 2) 二つの音を持つ子音
4	1. 合成母音 1 (ㅗ, ㅜ, ㅡ, ㅣ) 2. パッチム 1 (ㅁ, ㅂ, ㅅ, ㅌ) 3. 連音化 1	1) 「どこですか？」と聞いてみましょう 2) 三種類の「ん」？
5	1. 激音 (ㅋ, ㆁ, ㅌ, ㅊ, ㅍ) 2. 合成母音 2 (ㅗ, ㅜ) 3. 日本語のハングル表記	1) お店での注文開始！ 2) 自分の名前をハングルで書きます
6	1. パッチム 2 (ㅁ, ㅂ, ㅅ) 2. 連音化 2 3. 合成母音 3 (ㅗ, ㅜ, ㅡ, ㅣ) 4. 激音化	1) お誕生日おめでとうございます 2) 激音ってどんな音？
7	1. 濃音 (ㅁ, ㅂ, ㅅ, ㅌ, ㅍ) コラム〈食べ物〉	1) 「どうですか？」と聞かれたら？ 2) 濃音ってどんな音？
8	1. パッチム 3 (ㅁ, ㅂ, ㅅ, ㅌ, ㅍ) 2. 濃音化 3. 漢数詞	1) さあ、食べましょう、でもどうやって？ 2) ハングルの読み方完了！

文法編

課	ポイント	この課の目標
1	1. -는/은 「～は」 2. -입니다 「～です」 発音の規則〈鼻音化〉 発音の規則〈流音化〉	自己紹介で自分の趣味が言えるようにしましょう。
2	1. -입니까? 「～ですか」 2. -가/이 아닙니다 「～ではありません」 3. -도 「～も」 発音の規則〈濃音化〉 〈指示代名詞について〉	名詞の疑問文を使って質問したり、相手の質問に否定文で答えてみましょう。

課	ポイント	この課の目標
3	1. -가/이 「～が」 2. -가/이 무엇입니까? 「～は何ですか?」 3. -하고 「～と」	「～は何ですか」の文章を使っているいろいろ質問をしたり答えてみましょう。
	コラム〈昌徳宮とは?〉	
4	1. -에 「～に、へ」 2. 합니다体① 「～です/ます (か?)」 3. -를/을 「～を」	週末に何をするのか、質問したり答えてみましょう。
	発音の規則〈口蓋音化〉	
5	1. 합니다体② 「～です/ます (か?)」 2. -고 싶다 「～たい」 3. -에서 「～で」	自分のしたいことをどんどん言ってみましょう。
	〈曜日〉	
6	1. -겠다 「(今から) ～する」 2. -기 위해서 「～のために」 3. -지만 「～だが」	さあ！自分を最高にプレゼンテーションしましょう。
	コラム〈빛? 빛? 빛?〉	
復習をしましょう1 コラム〈떡볶이〉		
7	1. 해요体① 「～です/ます (か?)」 2. -입니다の해요体 「～です」 3. -부터 「～から」	新しい活用の「해요体」に慣れましょう。 用言を中心に新しい単語もどんどん覚えま す。
	コラム〈陽性母音? 陰性母音?〉	
8	1. 해요体② 「～です/ます (か?)」 2. -(이)나 「～や」 3. 안+用言 「～ない」	否定形をマスターして、韓国語の表現範囲を広げましょう。
	発音の規則〈黙音化〉	
9	1. -았/었/였다 「～た」 過去形① 2. -아/어/여서 「～て、ので」 原因 3. -고 「～で、て」 並列	日記にチャレンジ！ その日にあったことを書いてみましょう。
10	1. -(으)러 「～しに (行く/来る)」 2. -(으)면 「～れば、なら、たら」 3. -(으)려고 하다 「～しようと思う」	動作の目的や仮定、計画など、思う存分に表現してみましょう。活用の仕方はすべて同じです。
	コラム〈ㄹ(리을) 語幹の用言〉	
11	1. -았/었/였어요 「～でした、ました」 過去形の해요体 2. -(으)ㄴ 수 있다 「～することができる」 3. -(으)ㄴ게요 「～しますね、しますから」	約束をしたり、自分ができるとを言ってみましょう。もちろん、条件つきの表現もオーケーです。
	コラム〈利川〉	

課	ポイント	この課の目標
12	1. -를/을 좋아하다 「～が好きだ」 2. -(으)ㄴ까요? 「～ましようか?」 3. -(으)ㅂ시다 「～ましよう」	遠回しにやさしく誘ってみる? それとも積極的に誘ってみる?
13	1. -(으)ㄴ +名詞 形容詞の連体形 2. -지 않다 「～ない」 3. -에게 「～に」	あなたの友だちはどんな人ですか。 自分の好きな友だちについて表現しまし ょう。
	コラム〈집들이〉	
14	1. -(으)ㄴ 거예요 「～でしょう」 2. -지 말아요 「～しないでください」 3. ㅂ不規則の活用	はじめての不規則活用、あまり心配しないでください。
15	1. ㄷ不規則の活用 2. -기 전에 「～する前に」 3. -네요 「～ですね」	本文を読む前に、過去に流行したミュージックビデオを見てみては?
16	1. -는 動詞+体言 動詞の現在連体形 2. -(으)니까 「～ので、から」	漢江にはいろんな人がいます。
	〈連体形のまとめ〉 コラム〈한다体とは?〉	
17	1. -고 「～て」 (動作の順序) 2. -(으)세요 「～なさってください」 3. -까지 「～まで」	学生たちも先生にどんどん提案するのが韓国の大学です。
	コラム〈固有数詞とは?〉	
18	1. 으不規則の活用 2. 못+動詞 「～できない」 3. -(아/어)야하다 「～しなければならない」	友だちに元気がありません。こんなときにどうやって声をかける? 不規則活用と一緒に覚えましょう。
	コラム〈不規則な濃音化〉	
19	1. -죠 「～ですよ」 2. 르不規則の活用 3. -(으)세요(?) 「～なさいます (か)」	そろそろ尊敬語にも慣れてきました。
	コラム〈[82年生まれ、キム・ジヨン]〉	
20	1. ㅎ不規則の活用 2. -는데(요) 「～ですが」	状況や前提を言うってから、自分の言いたいこと、聞きたいことを加える表現です。
復習をしましょう2		

ハングルを知ろう！～文字編に入る前に～

ハングルって何？

ハングルとは、ハン（偉大な）グル（文字）という意味で、韓国語（朝鮮語）を表記する文字のことです。日本語は平仮名とカタカナと漢字、中国語は漢字で表記するように、韓国語はハングルで表記します。

ハングルの歴史

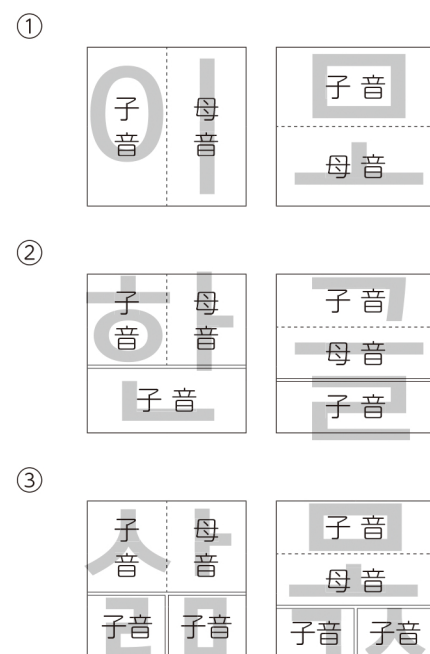
朝鮮時代の4代目の世宗大王が、当時の文字（漢字）を読めない民のために、誰でも簡単に読める文字が必要だと考え、学者たちと文字を作り、1446年に「訓民正音」という名前で公布したのが「ハングル」の始まりです。

発表された当時はなかなか定着しなかったと言われていますが、たったの24文字の字母（パーツ）でできている合理的な文字（表音文字）なので、今では文字を持たない少数民族にも使用されています。

ハングルのしくみ

ハングルの1文字には必ず子音と母音のパーツがあります。子音と母音は左右になる場合と上下になる場合があります。

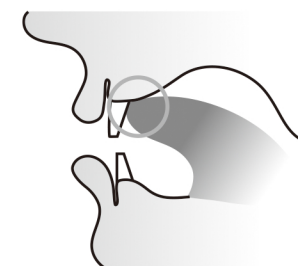
組み合わせは下図のように、①子音+母音、②子音+母音+子音、③子音+母音+子音+子音のパターンがあります。



ハングルの子音

子音のパーツは発音されるときに使う部分をかたどって作られています。たとえば、「ㄴ」という子音は「N」の音で発音されますが、舌の先が上あごにくっつくようすを表しています。

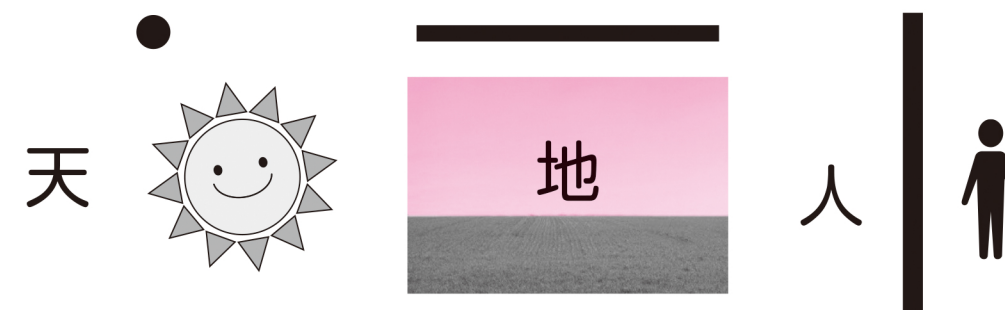
では、「ㄴ」と同じグループの音にはどんな音があるでしょうか。子音の記号は発音と関係があるので、似ている文字が同じグループの音になります。では、「ㄴ」とよく似た構造をもつ「ㄷ」の子音はどんな音でしょうか。ヒントは、「N」と同じく、舌の先が上あごにくっつく音です。



「N」と同じく、舌の先が上あごにくっつく「ㄷ」の子音は「t/d」の音です。

ハングルの母音

母音のパーツは「・」（点）、「―」（横棒）、「|」（縦棒）で作られています。この三つは各々「天（または太陽）」、「地」、「人」を表していて、これらによって韓国語の母音の特徴を合理的に示すことができます。詳しくは、P.67コラム「陽性母音？陰性母音？」を参照。



語順

語順は基本的に日本語と同じで、「いつ、どこで、誰が、何を、どうした」という順番です。

最近 多くの 日本人が 韓国を 訪れています。
요즘 많은 일본 사람이 한국을 방문합니다.

안녕하세요?



初めて出会った二人

히카리: 안녕하세요?

あnによngはせよ

저는 아마노 히카리입니다.

ちょぬnあまのひかりいmにだ

잘 부탁드립니다.

ちゃるぶたかmにだ

시 후: 저는 김시후입니다.

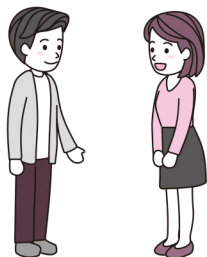
ちょぬnきmしふいmにだ

반갑습니다.

ばnがpすmにだ

잘 부탁드립니다.

ちゃるぶたかmにだ



히카리: こんにちは。
私は天野ひかりです。
よろしくお願いします。

시 후: 私はキムシ후です。
(お会いできて)うれしいです。
よろしくお願いします。

🔍 語彙と表現

안녕하세요?	こんにちは	저는	私は
名詞입니다	～です	잘	よろしく
부탁합니다	お願いします	반갑습니다	(お会いできて)嬉しいです



ポイント1

母音5つ・あいうえお

日本語の「あ」、「い」、「う」、「え」、「お」に相当するハングルを書いてみましょう。子音は「ㅇ」で、音はありません。母音はそれぞれ、「ㅏ」、「ㅑ」、「ㅓ」、「ㅕ」、「ㅗ」で、書き順は、漢字と同様「上から下へ」、「左から右へ」と書きます。「ㅇ」は上から書き始めて時計と反対回りに書きます。

この「ㅇ」は教科書の書体では上の部分に点があるように見えますが、手書きのときには書かないでください。(点は筆書きの始筆の名残りです)

あ	아	日本語の「あ」と同じ					
い	이	日本語の「い」と同じ					
う	우	日本語の「う」より口を丸める					
え	에	日本語の「え」と同じ					
お	오	日本語の「お」より口を丸める					

● 練習1. 「う」と「お」はそれぞれ何個ありますか?

아 오 아 이 우 아 에 오
이 우 에 오 에 이 오 우
오 아 이 에 아 우 아 이

「う」 _____ 個 「お」 _____ 個

● 練習2. 読んでみましょう



- | | |
|--------|--------|
| 1) 아 이 | 2) 에 이 |
| 3) 아 오 | 4) 우 아 |
| 5) 오 이 | 6) 우 에 |

● 練習3. 次の日本語をハングルで書いてみましょう

- | | |
|-----------|-----------|
| 1) 愛 (あい) | 2) 上 (うえ) |
| 3) 青 (あお) | 4) おい |

ポイント2 子音1 (4つ)

次の3つの子音を、‘ㄷ’、‘ㄴ’、‘ㄹ’の母音と一緒に書いてみましょう。

ㅇ	のどを開いて、母音の口に合わせて「ア行」の発音をする。	아	이	우	에	오
ㄷ	舌を前歯の裏辺りにしっかりつけて「ナ行」の発音をする。					
ㄹ	舌の先を上あごにつけて「ラ行」の発音をする。					
ㅁ	唇をしっかり閉じて「マ行」の発音をする。					

練習4. 読んでみましょう 1-5

- 1) 마 에
- 2) 누 노
- 3) 이 누
- 4) 모 리
- 5) 노 리
- 6) 나 라

練習5. 次の日本語をハングルで書いてみましょう

- 1) 色
- 2) メモ
- 3) 無理
- 4) あられ
- 5) ぬりえ
- 6) 丸い

練習6. 音声を聞いてたどってみましょう 1-6

スタート! ⇨

우	미	에	니	라	오	무
모	마	누	리	에	우	메
이	니	무	로	이	레	루
미	레	아	노	에	나	아
리	노	모	아	루	네	라
네	루	나	누	메	로	누
오	이	에	리	모	라	미

ゴール!

これから韓国語を始める皆さんに、日本語とは異なるハングルのルールを説明します。

1) 分かち書き

韓国語は「分かち書き」をします。品詞別にスペースを空けて書きますが、名詞と助詞、語幹と語尾はくっ付けて書きます。

㉠ 공원에서 친구와 도시락을 먹습니다.
公園で 友達と お弁当を 食べます。

2) 左に子音、または上に子音

ハングルを知ろう! (P.2)でも説明したように、ハングルの特徴は、子音と母音のパーツがセットになって一つの文字を構成することですが、なぜ子音を左に、または上に書くのか、考えてみましょう。

「も」という音を出すとき、「M」の子音と「O」の母音の二つの音が出ていて、音が混ざっているため意識していませんが、実は子音の「M」が少し先に出され、続いて母音の「O」が出されます。ハングルは、左から右へ、上から下へ書くので、先に発音する「M」の子音を先に書きます。つまり、子音が先に発音されるため、左にまたは上に子音を書きます。

3) ハングルの母音

文字編の第1課では、ハングルで日本語の「あいうえお」の5つを学びましたが、ハングルには、基本母音が10個、合成母音が11個、合わせて21個の母音があります。さぞかし複雑な難しい音があるんだろうと思っている方! 安心してください。一つを除けば、日本語にも存在する音です。まずは文字編の第2課で基本母音の10個を学んでいきましょう。

私は大学生です



引き続き自己紹介する二人

히카리: 안녕하세요?

あn によng は せ よ

저는 아마노 히카리입니다.

ちょぬn あまの ひかり いm に だ

학생입니다.

はk せng いm に だ

김시후: 저는 김시후입니다.

ちょぬn きm し ふ いm に だ

저는 대학생입니다.

ちょぬn て はk せng いm に だ

히카리 씨도 대학생입니까?

ひかり し ど て はk せng いm に か



히카리: こんにちは。
私は天野ひかりです。
学生です。
시 후: 私は김시후です。
私は大学生です。
히카리さんも大学生ですか?

語彙と表現

학생	学生	대학생	大学生
名前 씨	～さん	명詞도	～も
명詞입니까?	～ですか		



ポイント1

基本母音

この課ではハングルの基本母音10個を学びます。日本語は母音が5つですが、韓国語は10個あり、「え」は基本母音に含まれません。‘ㅇ’の子音と共に読みながら書いてみましょう。



아	日本語の「あ」と同じ					
야	日本語の「や」と同じ					
어	□を縦に開いて「お」					
여	□を縦に開いて「よ」					
오	□を尖らせて「お」					
요	□を尖らせて「よ」					
우	□を尖らせて「う」					
유	□を尖らせて「ゆ」					
으	□を横に引っ張って「う」					
이	日本語の「い」と同じ					

参考 基本母音には、예がありません。

練習1. 読んでみましょう



1) 아야 痛い!

2) 여우 きつね

3) 여유 余裕

4) 이유 理由

練習2. 読んでみましょう



1) 아 오 우

2) 우 으 이

3) 야 여 유

4) 아 어 으

ポイント2 基本母音 + 子音 3 個の組み合わせ

前回習った3つの子音と10個の基本母音を共に読みながら書いてみましょう。



ㅇ	아	야	어	여	오	요	우	유	으	이
ㄴ										
ㄹ										
ㅁ										

練習3. 読んでみましょう 1-13

- | | | | |
|--------|-----|--------|-----|
| 1) 나라 | 国 | 2) 우리 | 私たち |
| 3) 마루 | 板の間 | 4) 머리 | 頭 |
| 5) 너무 | とても | 6) 어느 | どの |
| 7) 어머니 | あらま | 8) 어머니 | 母 |

練習4. 韓国語と日本語を線で結んでみましょう

- | | | | |
|-------|---|---|----|
| 1) 이유 | ● | ● | 余裕 |
| 2) 무리 | ● | ● | 理由 |
| 3) 유료 | ● | ● | 無理 |
| 4) 여유 | ● | ● | 有料 |

練習5. 読んでみましょう 1-14

- | | | | |
|-------|------|-------|----------|
| 1) 우유 | 牛乳 | 2) 아뇨 | いいえ |
| 3) 요리 | 料理 | 4) 유리 | ガラス |
| 5) 유머 | ユーモア | 6) 모녀 | 母と娘 (母女) |

練習6. 読みながら書いてみましょう 1-15

어머니 母					
아뇨 いいえ					
요리 料理					
우리 わたしたち					

練習7. 音声を聞いてチェックしてみましょう 1-16

- | | | | |
|---------------------------------|------------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1) ☐ 아뇨 | ☐ 아뉴 | 2) ☐ 유료 | ☐ 요료 |
| 3) ☐ 나무 | ☐ 너무 | 4) ☐ 유리 | ☐ 요리 |
| 5) ☐ 하하하 | ☐ 히히히 | 6) ☐ 으흐흐 | ☐ 우후후 |

練習8. 日本語の「あ」、「い」、「う」、「え」、「お」に相当するハングルを思い出して、次の日本語をハングルで書いてみましょう

- | | |
|---------|----------|
| 1) いも | 2) 奈良 |
| 3) うに | 4) ミリ |
| 5) 目盛り | 6) ぬりえ |
| 7) 名前 | 8) ものまね |
| 9) ムニエル | 10) お見合い |

ありがとうございます

ふつう
1-17
ゆっくり
1-18

プレゼントをもらって

히카리: 시후 씨, 이거 감사합니다.

시 후: 천만에요.

히카리: 내일 학교에서 봐요.

시 후: 네, 그래요.

안녕히 가세요.



히카리: 시후さん、これありがとう。
시 후: どういたしまして。
히카리: 明日、学校で会いましょう。
시 후: はい、そうしましょう。
さようなら。

語彙と表現

이거	これ	감사합니다	ありがとうございます
천만에요	どういたしまして	내일	明日
학교에서	学校で	봐요	会いましょう
네	はい	그래요	そうしましょう
안녕히 가세요	さようなら		

포인트 1

清音と濁音を持つ子音(4つ)と清音しか持たない子音(1つ)

この課では子音‘ㄱ’、‘ㄷ’、‘ㅂ’、‘ㅈ’、‘ㅅ’の5つを学びます。‘ㄱ’には/k/と/g/、‘ㄷ’には/t/と/d/、‘ㅂ’には/p/と/b/、‘ㅈ’には/ch/と/j/の二つの音があります。同じ文字ですが、語頭では清音/k/、/t/、/p/、/ch/、語中・語末では濁音/g/、/d/、/b/、/j/で発音します。ただし、‘ㅅ’には/s/の一つの音しかありません。読みながら書いてみましょう。

	ㄱ	ㄷ	ㅂ	ㅈ	ㅅ	ㅇ	ㅁ	ㄴ	ㅇ	ㅣ
ㅇ	아	야	어	여	오	요	우	유	으	이
ㄱ					고					
ㄷ										디
ㅂ			버							
ㅈ									즈	
ㅅ		샤								

練習 1. 読んでみましょう

- | | | | |
|--------|------|--------|--------|
| 1) 기사 | 記事 | 2) 부모 | 両親(父母) |
| 3) 도시 | 都市 | 4) 거리 | 距離 |
| 5) 자리 | 席 | 6) 다시 | もう一度 |
| 7) 주세요 | ください | 8) 보세요 | 見てください |

練習 2. 読みながら書いてみましょう

기사 記事			다시 もう一度		
부모 両親			소녀 少女		
주세요 ください			보세요 見て下さい		

● 練習3. 読んでみましょう 1-22

- | | | | |
|--------|----|--------|-----------|
| 1) 요가 | ヨガ | 2) 누구 | 誰 |
| 3) 어디 | どこ | 4) 야구 | 野球 |
| 5) 모자 | 帽子 | 6) 뮤비 | ミュージックビデオ |
| 7) 아버지 | 父 | 8) 라디오 | ラジオ |

● 練習4. 韓国語と日本語を線で結んでみましょう

- | | | |
|------------|---|--------|
| 1) 名古屋 | ● | ● 우메다 |
| 2) 黒部(富山) | ● | ● 야마나시 |
| 3) 梅田 | ● | ● 구로베 |
| 4) 山梨 | ● | ● 사세보 |
| 5) 宇治(京都) | ● | ● 우지 |
| 6) 佐世保(長崎) | ● | ● 나고야 |

● 練習5. どの都市でしょう? 読みながら書いてみましょう

우오누마			지바		
가고시마			게로		
마이바라			도바		

● 練習6. 読んでみましょう 1-23

- | | | | |
|--------|--------------|---------|--------|
| 1) 고기 | 肉 | 2) 구두 | 革靴 |
| 3) 바다 | 海 | 4) 바지 | ズボン |
| 5) 두부 | 豆腐 | 6) 고구마 | サツマイモ |
| 7) 저고리 | チョゴリ(伝統服の上着) | 8) 기다려요 | 待っています |

● 練習7. 日本語と韓国語は似ている単語がたくさんありますが、下記の韓国語の意味を枠内の日本語から選んでみましょう 1-24

- | | | |
|-------|-------|--------|
| 1) 유료 | 2) 가수 | 3) 도로 |
| 4) 서기 | 5) 무료 | 6) 지구 |
| 7) 도시 | 8) 주소 | 9) 조미료 |

住所 道路 歌手 地球 調味料
無料 都市 書記 有料

* 正解はP.19にあります。

参考 合成母音の紹介

‘え’のグループ 아, 야, 어, 여に				오のグループ 오にㅏ, ㅓ, ㅣ			우のグループ 우에ㅑ, ㅓ, ㅣ			의のグループ 으に	
애	얘	에	예	와	왜	외	워	웨	위	의	

コラム 清音?濁音?

日本語の濁音からはじまる単語のうち、擬態語には、ざらざら(さらさら)、ごろごろ(ころころ)、のように違和感のある感じや大きい音などを表す性質があります。同時に、小だぬき、前髪、のように接頭語がつくことによって濁音化する性質もあります。ハングルの場合は、そのような意味はなく、語頭の場合は清音、それ以外は濁音という法則ですが、それは読み易さから生まれた法則だと考えられます。小だぬきと小だぬき、どちらが読み易いですか?

どこですか？

ふつう
1-25
ゆっくり
1-26

写真を見せながら

よ ギ お で い え よ
히카리: 여기 어디예요?

나 m 사 に え 요
시 후: 남산이에요.

이 사 람 누 구 예 요
히카리: 이 사람 누구예요?

요 동 ng 세 ng 이 え 요
시 후: 여동생이에요.

하 k 세 ng 이 え 요
히카리: 학생이에요?

고 동 ng 하 k 세 ng 이 え 요
시 후: 고등학생이에요.



히카리: ここはどこですか？
シ フ: 南山です。
히카리: この人は誰ですか？
シ フ: 妹です。
히카리: 学生ですか？
シ フ: 高校生です。

🔍 語彙と表現

여기	ここ	어디	どこ
名詞예요 (?)	～です (か)	남산	南山
名詞이에요	～です	이 -	この～
사람	人	누구	誰
여동생	妹	고등학생	高校生

👉 포인트 1

合成母音 1

基本母音に、異なる母音を足したものを**合成母音**といいます。この課で学ぶ4つの合成母音は基本母音 아, 야, 어, 여に 'ㅣ' を足したものです。

1-27

애	日本語の「え」より口を大きく開いて発音する。(아 + ㅣ)				
예	日本語の「いえ」より口を大きく開いて発音する。(야 + ㅣ)				
에	日本語の「え」のように発音する。(어 + ㅣ)				
예	日本語の「いえ」のように発音する。(여 + ㅣ)				

参考 예は第1課ですすでに学びました。

参考 애と예, 애と예はそれぞれ同じ音で発音しても構いませんが、つづりには気をつけましょう。

● 練習 1. 読んでみましょう

1-28

- | | | | |
|-------|----|-------|------|
| 1) 개 | 犬 | 2) 네 | はい |
| 3) 노래 | 歌 | 4) 어제 | 昨日 |
| 5) 배우 | 俳優 | 6) 메뉴 | メニュー |
| 7) 가게 | お店 | 8) 얘기 | 話 |

● 練習 2. 読みながら書いてみましょう

1-29

노래 歌					
메뉴 メニュー					
가게 お店					

● 練習 3. 下線部に言葉を入れて、話してみましょう

가: 어디예요? どこですか?

나: _____예요. ~です

- 1) 야마나시 2) 아오모리 3) 나가노

● 練習4. 下線部に言葉を入れて、話してみましょう

가: 누구예요? だれですか?

나:예요. ~です

- 1) 어머니 母 2) 아버지 父 3) 누나 男性からみた姉

👉 포인트2 패치ム1

子音+母音の下についた子音を패치ムといいます。



ㅇ, ㅁ, ㄴ の패치ムは日本語の「ん」で表記される。ㄹ の패치ムは、日本語の小さい「る」のように聞こえるが、母音がないので注意すること。

방	のどを絞めるように「ん」 「三回」のときの「ん」 英語の「n」だが、gの音はしない	밤	唇を合わせて「ん」 「さんま」のときの「ん」 英語の「m」
반	舌の先を歯の裏につけて「ん」 「サンタ」のときの「ん」 英語の「n」	발	舌の先を上あご(口の天井)につけて 「る」と言うときに、舌を上げたまま 音を止める

● 練習5. 読んでみましょう



ㅇ	강 / 川	방 / 部屋	동생 / 弟、妹	ㅁ	몸 / 体	밤 / 夜	지금 / 今
ㄴ	산 / 山	반 / 半	언니 / 姉	ㄹ	술 / 酒	물 / 水	오늘 / 今日

● 練習6. 読みながら書いてみましょう



동생 弟、妹					
산 山					
지금 今					
물 水					

● 練習7. 読んで意味を考えてみましょう



- 1) 우동 2) 계산 3) 불고기
4) 암기 5) 신문 6) 갈비

* 正解はP.23 にあります。

● 練習8. 下線部に言葉を入れて、話してみましょう

가: 어디 가요? どこ (に) 行きますか?

나: 가요. ~ (に) 行きます。

- 1) 노래방 カラオケ 2) 서울 ソウル 3) 부산 プサン

👉 포인트3 連音化1

패치ムの次の子音が‘ㅇ’の場合、その패치ムは次の子音‘ㅇ’の位置に移動して読みます。それを連音化といいます。

書くときは 단어 (単語) → 読むときは 다너

ただし、‘ㅇ’の패치ムは、音が移動しません。

書くときも 고양이 (ねこ) → 読むときも 고양이 [koyanji]



● 練習9. 読んでみましょう



- 1) 노래방이에요. カラオケです。 2) 서울이에요. ソウルです。
3) 부산이에요. プサンです。 4) 강남이에요. カンナムです。

● 練習10. 下線部に言葉を入れて、話してみましょう

가: 어디예요? どこですか?

나: 이에요. ~です

- 1) 대만 台湾 2) 브라질 ブラジル 3) 명동 明洞

参考 「~です」 には、‘예요’ と ‘이에요’ があり、패치ムのない名詞には ‘예요’、패치ムのある名詞には ‘이에요’ を使います。

P.15 練習7の答え

- 1) 有料 2) 歌手 3) 道路 4) 書記 5) 無料 6) 地球 7) 都市 8) 住所 9) 調味料

ふつう
1-36
ゆっくり
1-37

かき氷を注文する二人

점 원: 어서 오세요. 뭘 드려요?

히카리: 여기는 뭐가 맛있어요?

점 원: 망고 빙수 한번 드셔 보세요.

시 후: 그럼 망고 빙수하고

인절미 토스트 주세요.



店 員: いらっしゃいませ。何になさいますか?
ひかり: ここは何かおいしいですか?
店 員: マンゴー氷を一度召し上がってみてください。
シ フ: では、マンゴー氷と
きな粉餅トーストください。

語彙と表現

어서 오세요	いらっしゃいませ	뭘 드려요?	何になさいますか?
名詞는	～は	뭐	何
名詞가	～が	맛있어요 (?)	おいしいです (か?)
망고 빙수	マンゴーかき氷	한번	一度
드셔 보세요	召し上がってみてください	그럼	では
名詞하고	～と	인절미 토스트	きな粉餅トースト
주세요	ください		

ポイント1

激音

息を強くはきながら発音する子音を**激音**といいます。日本語の清音と似ていますが、語頭の清音ではなく、語中・語末の清音が韓国語の激音に近いです。「ㅎ」の音は平音として扱う本もありますが、ここでは激音として学びます。読みながら書いてみましょう。

1-38

	ㅏ	ㅑ	ㅓ	ㅕ	ㅗ	ㅛ	ㅜ	ㅠ	ㅡ	ㅣ
ㅋ							쿠			
ㅌ		타								
ㅍ						표				
ㅊ			처							
ㅎ									호	

練習1. 読んでみましょう

1-39

- | | | | |
|-------|-------|-------|---------|
| 1) 차 | お茶 | 2) 표 | チケット、切符 |
| 3) 휴가 | 休暇 | 4) 커피 | コーヒー |
| 5) 카페 | カフェ | 6) 마트 | マート |
| 7) 티슈 | ティッシュ | 8) 고추 | 唐辛子 |

練習2. 次の語群の中から単語を選んで書いてみましょう

카페 고추 커피 티슈 휴가 차

- | | |
|---------|---------|
| 1) お茶 | 2) 티ッシュ |
| 3) コーヒー | 4) 休暇 |
| 5) 唐辛子 | 6) カフェ |

練習3. 読んでみましょう

1-40

- | | | | |
|--------|--------|---------|---------|
| 1) 김치 | キムチ | 2) 컴퓨터 | コンピューター |
| 3) 콘서트 | コンサート | 4) 지하철 | 地下鉄 |
| 5) 고추장 | コチュジャン | 6) 스마트폰 | スマートフォン |

ポイント2 合成母音2

この課では、11個ある合成母音のうち、二つを学びます。読みながら書いて覚えましょう。
(すでに4つ‘애’‘애’‘에’‘예’は学習済み)



와	오にㅏを加えたもの 日本語の「わ」					
워	우にㅏを加えたもの 日本語の「うお」					

練習4. 読んでみましょう 1-42

- 1) 와요 来ます 2) 뭐예요? 何ですか?
3) 배워요 習います 4) 교과서 教科書

練習5. 次の地名（日本語）を韓国語表記したものと線で結んでみましょう

- | | | |
|-------|---|--------|
| 1) 愛知 | ● | ● 후쿠시마 |
| 2) 福島 | ● | ● 아이치 |
| 3) 横浜 | ● | ● 히로시마 |
| 4) 沖縄 | ● | ● 구마모토 |
| 5) 熊本 | ● | ● 요코하마 |
| 6) 広島 | ● | ● 오키나와 |

練習6. 下線部を入れかえて話してみましょう 1-43

가: 뭘 드려요? 何になさいますか?

나: 커피 주세요. コーヒーください。

가: 잠시만 기다리세요. 少々お待ちください。

- 1) 아이스크림 アイスクリーム 2) 코코아 ココア
3) 허브티 허브ティー

ポイント3 日本語のハングル表記

ハングルを使って日本人の名前や、日本の地名を表記する場合にはいくつかの規則があります。たとえば、日本語ネイティブが一番区別しにくい発音の一つに、‘ㅈ’と‘ㅊ’がありますが、日本語の‘お’をハングルで表記するときには、‘ㅊ’を使います。また、‘う’には‘ㅁ’と‘ㅡ’の二つがありますが、基本的には‘ㅁ’を使い、‘つ’、‘す’、‘づ／ず’の場合のみ、‘ㅡ’を使います。(詳しくはP.36の表を参照のこと)

外来語のハングル表記は、韓国にある「国立国語院」が決めますが、最近ではインターネットなどで、それ以外のハングル表記が出回っているのが実情です。たとえば、国立国語院の表記法では、‘つ’を‘쓰’と表記するのに対し、‘쯔’や‘츠’も使われています。いずれにせよ多様な表現が存在するということは、日本でハングルを使う人が増えているあらわれではないでしょうか。日本と韓国、お互いに新しい面を見つけていけるといいですね。

- 1) 語中・語末の清音は激音を使う: 아키타 / 秋田, 아이치 / 愛知
- 2) 語頭の濁音は平音を使う: 기후 / 岐阜, 긴자 / 銀座
- 3) つ: 마쓰(츠)모토 / 松本, 하마마쓰(츠) / 浜松
- 4) す: 요코스카 / 横須賀, 스가모 / 巣鴨
- 5) ず・づ: 시즈오카 / 静岡, 오차노미즈 / 御茶ノ水
- 6) ざ行: 미야자키 / 宮崎, 가나자와 / 金沢
- 7) ん: 센다이 / 仙台, 니혼바시 / 日本橋
- 8) 長音: 도쿄 / 東京, 오사카 / 大阪
- 9) わ: 오키나와 / 沖縄, 이와테 / 岩手
- 10) 「っ」: 윗카이치 / 四日市, 벳푸 / 別府

練習7. 書いてみましょう

自分の名前 _____

住んでいる都市 _____

P.19 練習7の答え

- 1) うどん 2) 計算 3) プルコギ 4) 暗記 5) 新聞 6) カルビ

お誕生日おめでとうございます

ふつう
1-44
ゆっくり
1-45

シフの誕生日

히카리: 생일 축하해요.

시 후: 고마워요.

히카리: 이거 선물이에요.

열어 보세요.

시 후: 와! 좋다. 정말 고마워요.



히카리: 생일おめでとう。
シ フ: ありがとう。
히카리: これ、プレゼントです。
開けてみてください。
シ フ: わあ、すごい。本当にありがとう。

🔍 語彙と表現

생일	誕生日	축하해요	おめでとうございます
고마워요	ありがとうございます	선물	プレゼント
열어 보세요	開けてみてください	와!	わあ!
좋다	よい	정말	本当に



포인트 1

패치ム 2

子音+母音の下についた子音を**패치ム**といいます。

1-46

ㄲ, ㄷ, ㄴ の패치ムは日本語の小さい「っ」のように聞こえる（つまり패치ム）。しかし、3つは違う音として認識する。

ㄲ 박	のどに何かがつまったように小さく「っ」 「錯覚」のときの「っ」 英語の「k」に近い音	ㄷ 반	舌の先を歯の裏につけて小さい「っ」 「やった!」のときの「っ」 英語の「t」に近い音
ㄴ 밥	唇を合わせて小さく「っ」 「葉っぱ」のときの「っ」 英語の「p」に近い音		

● 練習 1. 読んでみましょう

1-47

ㄲ	책	本	약	薬	역	駅
ㄷ	곧	すぐ				
ㄴ	집	家	밥	ご飯	입	口

● 練習 2. 読みながら書いてみましょう

1-48

책 本			역 駅		
곧 すぐに			집 家		



포인트 2

連音化 2

패치ムの次の子音が‘ㅇ’の場合、その패치ムは‘ㅇ’の位置に移動して読みます。それを**連音化**といいます。

書くときは 집 이 (家が) → 読むときは 지 비

この場合、‘ㄴ’の패치ムは、‘이’と結合して濁音で読みます。

同様に 역 에 (駅に) は、読むときには 여 계 になります。

1-49

● 練習 3. 読んでみましょう

1-50

- 1) 책 이에요. 本です。 2) 지갑 이에요. 財布です。
3) 공책 이에요. ノートです。 4) 컵 이에요. コップです。

● 練習4. 下線部に言葉を入れて、話してみましょう

가: 어디예요? どこですか? 어디/どこ
 나: _____이에요. ~です
 1) 한국 韓国 2) 집 家 3) 오사카역 大阪駅

👉 포인트3 合成母音3

基本母音に、さらに別の母音を加えたものを**合成母音**といいます。ここで学ぶ5つの合成母音は、**오**, **우**, **으**の三つの母音の右側に **ㅛ**, **ㅜ**, **ㅡ** の母音を加えたものです。合成母音は、すでに学んだ、와, 위 (5課ポイント2)、애, 얘, 에, 예 (4課ポイント1) とあわせて11個です。



왜	오にㅛを加えたもの、日本語の「うえ」					
외	오にㅜを加えたもの、日本語の「うえ」					
웨	우에ㅛを加えたもの、日本語の「うえ」					
위	우에ㅜを加えたもの、日本語の「うい」					
의	ㅡ에ㅜを加えたもの、ㅍを横に引いて短く「う」の後に「い」					

参考 왜, 외, 웨は、同じ発音で大丈夫です。ただし、単語のつづりは異なるので正確に覚えてください。
参考 오에ㅛが加わったり、우에ㅛが加わることはありません。注意しましょう。

● 練習5. 読んでみましょう



와: 来ます ワッフル 教科書 와요, 와플, 교과서	위: 暑いです 寒いです 学んでいます 더워요, 추워요, 배워요	의: 注意 あなたの 意味 주의, 너의, 의미
왜: 豚 どうして? いいですか? 돼지, 왜요? 돼요?	웨: ウエハース セーター ウェイター 웨하스, 스웨터, 웨이터	
외: 外国 会社 最高 외국, 회사, 최고	위: 位置 趣味 はさみ 위치, 취미, 가위	

‘의’の発音は3種類
 ①語頭: 의
 ②語中、子音あり: 이
 ③助詞~の: 에

● 練習6. 読みながら書いてみましょう



와요 来ます					
배워요 学びます					
왜요? どうして?					
외국 外国					
취미 趣味					

👉 포인트4 激音化

ㅎが [ㄱ, ㄷ, ㄹ, ㅌ] の前後に来ると、発音が激音に変わります。



ㅎ + ㅎ → ㅋ ⇒ 축 + ㅎ (祝賀) (発音は चु카)
 ㅎ + ㄷ → ㅌ ⇒ 입 + ㅎ (入学) (発音は 이팍)
 ㅎ + ㄷ → ㅌ ⇒ 좋 + 다 (よい) (発音は 조타)
 ㅎ + ㅌ → ㅌ ⇒ 넣 + 자 (入れよう) (発音は 너차)

● 練習7. 次の単語の発音を例のように書き、読んでみましょう



㉠ 녹화 録画 → 노화

1) 좋다 よい → 2) 부탁드립니다 お願いします →
 3) 그렇지 そうだよ → 4) 백화점 デパート →

これ、どうですか？

ふつう
1-56
ゆっくり
1-57

仲良くなる二人

シ 후: ひかり っし い ご お っ て よ
히카리 씨, 이거 어때요?

히카리: ちん っ ちゃ い え っ ぶ だ ぴ っ さ よ
진짜 예쁘다. 비싸요?

シ 후: あ に よ っ さ よ ひ か り っ し か じ せ よ
아뇨, 싸요. 히카리 씨, 가지세요.

히카리: こ ま う お よ く ろ っ で し ふ っ し
고마워요. 그런데 시후 씨,

お ぬ る ば っ ぱ よ ち ょ に よ っ お っ て よ
오늘 바빠요? 저녁 어때요?



シ フ: ひかりさん、これどうですか？
ひかり: 本当にきれい。高いですか？
シ フ: いいえ、安いです。ひかりさん、どうぞ。
ひかり: ありがとう（ございます）。ところでシフさん、
今日忙しいですか？ 夕食（一緒に）どうですか？

🔍 語彙と表現

어때요?	どうですか？	진짜	本当に
예쁘다	きれいだ	비싸요?	(値段が)高いですか？
아뇨	いいえ	싸요	安いです
가지세요	もらってください=どうぞ	오늘	今日
바빠요?	忙しいですか？	저녁	夕ご飯

👉 포인트 1

濃音

のどに力を入れて息をほとんど出さずに発音する子音を**濃音**といいます。日本語では、促音（小さい「つ」）の次に出される音が濃音になります。ハングルでは、ㄲ, ㄷ, ㄴ, ㄹ, ㅂの子音字をそれぞれ二つずつ書きます。「しっかり」を「sikkari」とローマ字で日本語を表記するのと似ていると思いませんか？

1-58

까	「しっかり」のときの「っか」	따	「ぜったい」のときの「った」
빠	「やっぱり」のときの「っぱ」	싸	「あっさり」のときの「っさ」
짜	「ぼっちゃり」のときの「っちゃ」		

濃音の子音を基本母音と一緒に読みながら書いてみましょう。

‘ㄲ’は‘ㄱ’を二つ書くこと。漢字の刀（かたな）ではありません。

1-59

	ㄱ	ㄴ	ㄷ	ㄹ	ㅂ	ㅅ	ㅈ	ㅊ	ㅋ
ㄲ					꼬				
ㄸ									띠
ㅃ			빠						
ㅆ		싸							
ㅈ								즈	

● 練習1. 読みながら書いてみましょう 1-60

ㄱのグループ			ㄷのグループ			ㅂのグループ		
平音	激音	濃音	平音	激音	濃音	平音	激音	濃音
가	카	까	다	타	따	바	파	빠

ㄴのグループ			ㅅのグループ		
平音	激音	濃音	平音	激音	濃音
사		싸	자	차	짜

● 練習2. 読んでみましょう 1-61

- | | | | |
|--------|------------|---------|--------|
| 1) 아까 | さっき | 2) 어때요? | どうですか? |
| 3) 비싸요 | (値段が) 高いです | 4) 바빠요 | 忙しいです |
| 5) 가짜 | にせもの | 6) 예쁘다 | きれいだ |

● 練習3. 読んでみましょう 1-62

- | | | | | | |
|-------|------|----|-----|----|------------|
| 1) 비다 | 空く | 피다 | 咲く | 빼다 | ひねる |
| 2) 자다 | 寝る | 차다 | 冷たい | 짜다 | 塩辛い |
| 3) 달 | 月 | 탈 | お面 | 딸 | 娘 |
| 4) 사요 | 買います | | | 싸요 | (値段が) 安いです |

● 練習4. 音声聞いてチェックしてみましょう 1-63

- | | | |
|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1) ☐ 비다 | ☐ 피다 | ☐ 빼다 |
| 2) ☐ 자다 | ☐ 차다 | ☐ 짜다 |
| 3) ☐ 달 | ☐ 탈 | ☐ 딸 |
| 4) ☐ 사요 | | ☐ 싸요 |

● 練習5. 下線部を入れかえて、話してみましょう 1-64

가: 이거 어때요? これどうですか? 이거 / どれ 어때요? / どうですか?

나: 진짜 예뻐요. 本当にきれいです. 예뻐요 / きれいです

- 1) 싸요 / 安いです
- 2) 비싸요 / (値段が) 高いです
- 3) 짜요 / 塩辛いです

● 練習6. 本文を見ながら書いてみましょう

- 1) 本当にきれい。 _____
- 2) 今日忙しいですか? _____

コラム 食べ物

韓国料理といえば真っ赤な辛い料理を思い浮かべる人が多いでしょう。しかし、キムパ(のりまき)や参鶏湯、トック(お雑煮)や水キムチのように辛くない料理があります。プルコギ(焼肉)やコーヒーミックスの甘さを思い出してください。夏のデザート定番であるパッピンス(小豆かき氷)の甘さも格別です。最近はお洒落なデザート専門店が増えていきます。辛い料理を食べた後、甘いデザートを食べるのがコリアン・スタイル。皆さんもスウィート・コリアを満喫してください。

サムギョプサル 2人分ください

ふつう
1-65
ゆっくり
1-66

サムギョプサル屋さんで

시 후: 여기요,
 sam-gyo-p-sal i in-bun chye-se-yo
 삼겹살 2인분 주세요.

시 후: 자, 먹읍시다!
 cha-mo-gu-p shi-da

히카리: 어떻게 먹어요?
 o-tto-ke mo-go-yo

시 후: 상추하고 이렇게 먹어요.
 sang-chu ha-go i-ro-ke mo-go-yo

히카리 씨,
 hi-ka-ri-ssi
 먼저 '아' 해 보세요.
 mo-ni-yo a-he-bo-se-yo



シ フ: すみません、
 サムギョプサル 2人分ください。
 シ フ: さあ、食べましょう。
 ひかり: どうやって食べますか？
 シ フ: サンチュとこうやって食べます。
 ひかりさん、
 まず「あ〜」してみてください。

🔍 語彙と表現

여기요	すみません	삼겹살	サムギョプサル
2인분	二人分	자	さあ
먹읍시다	食べましょう	어떻게	どうやって
먹어요(?)	食べます(か?)	상추	サンチュ
名詞하고	〜と	이렇게	こうやって
먼저	まず	아	あ
해 보세요	してみてください		

👉 포인트 1

패치ム 3

패치ムには今まで学んだ子音が入りますが、発音は次の7つの代表音(ㅇ, ㄴ, ㄹ, ㄷ, ㅌ, ㅂ, ㅅ)で発音します。

この教科書では、下の表の左側のグループを最後まで音が出る패치ム、右側のグループをつまる音の패치ムと呼びます。



1-67

最後まで音が出る패치ム		つまる音の패치ム	
代表音	패치ムの種類	代表音	패치ムの種類
ㅇ	ㅇ	악	악, 왁, 약
안	안	안	안, 알, 앗, 았, 앗, 앗, 앗
암	암	압	압, 앞
알	알		

● 練習 1. 読んでみましょう



1-68

- | | | |
|----------|---------|----------|
| 1) 책 本 | 2) 밖 外 | 3) 부엌 台所 |
| 4) 끝 終わり | 5) 옷 服 | 6) 낮 昼 |
| 7) 꽃 花 | 8) 밥 ご飯 | 9) 앞 前 |

● 練習 2. 次の패치ムを発音するグループ別に分けてみましょう

악, 앙, 왁, 안, 약, 암, 안, 알, 알, 앗, 았, 앗, 앗, 앗, 앗, 앗, 압, 앞

1) 앙		2) 약	
3) 안		4) 알	
5) 암		6) 압	
7) 알			

ポイント2 濃音化

つまる音のパッチム（代表音は악, 안, 압）の次の文字가, ㄷ, ㄱ, ㄴ, 스の場合、가, ㄷ, ㄱ, ㄴ, 스はそれぞれ、ㄲ, ㄸ, ㄲ, ㄴ, ㅌの音で読みます。これを濃音化といいます。

書くときは 학교 (学校) → 読むときは 학교
書くときは 식당 (食堂) → 読むときは 식당



1-69

練習3. 読んでみましょう



1-70

- | | | | |
|-------|-----|---------|-----|
| 1) 학교 | 学校 | 2) 받다 | もらう |
| 3) 옆방 | 隣部屋 | 4) 한국사람 | 韓国人 |
| 5) 낮잠 | 昼寝 | 6) 옷장 | たんす |

練習4. 読みながら書いてみましょう



1-71

학교 学校					
식당 食堂					
옷가게 服屋					
옆집 隣の家					

練習5. 音声を聞いてチェックしてみましょう



1-72

- | | | | |
|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 1) ☐ 악 | ☐ 압 | 2) ☐ 악 | ☐ 안 |
| 3) ☐ 안 | ☐ 압 | 4) ☐ 안 | ☐ 알 |
| 5) ☐ 안 | ☐ 암 | 6) ☐ 암 | ☐ 앙 |
| 7) ☐ 앙 | ☐ 알 | 8) ☐ 안 | ☐ 앙 |

ポイント3 漢数詞

数詞は漢字で表す漢数詞と固有語で表す固有数詞があります。今回学ぶ漢数詞は年月日や値段、電話番号、学年、センチなどの単位をあらわすときに使われます。



1-73

零	一	二	三	四	五	六	七	八	九	十
영/공	일	이	삼	사	오	육	칠	팔	구	십

練習6. 読んでみましょう



1-74

- 김치찌개 2인분 / キムチチゲ2人分
- 부대찌개 4인분 / ブデチゲ4人分
- 짜장면 5인분 / ジャージャー麺5人分
- 짜뽕 1인분 / チャンポン1人分
- 삼겹살 3인분 / サムギョプサル3人分
- 돼지갈비 6인분 / 豚カルビ6人分

練習7. 下線部の単語を入れかえて、話してみましょう



1-75

㉠ 불고기 3인분 / 냉면 2인분

가: 불고기 3인분 주세요.

プルコギ3人分ください。

나: 네, 잠시만 기다리세요.

はい、少々お待ちください。

가: 그리고 냉면 2인분 주세요.

それから、冷麺2人分ください。

- 김치찌개 1인분 / 부대찌개 1인분
- 짜장면 4인분 / 짜뽕 5인분
- 삼겹살 3인분 / 돼지갈비 6인분

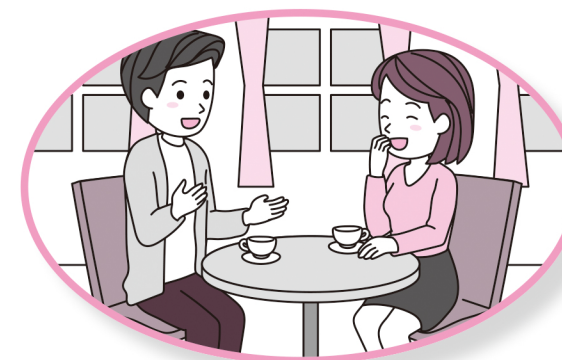
ハングルの日本語表記表

かな					ハングル				
あ	い	う	え	お	아	이	우	에	오
か	き	く	け	こ	가/카	기/키	구/쿠	게/케	고/코
が	ぎ	ぐ	げ	ご	가	기	구	게	고
さ	し	す	せ	そ	사	시	스	세	소
ざ	じ	ず	ぜ	ぞ	자	지	즈	제	조
た	ち	つ	て	と	다/타	지/치	쓰	테/테	도/토
だ	ぢ	づ	で	ど	다	지	즈	데	도
な	に	ぬ	ね	の	나	니	누	네	노
は	ひ	ふ	へ	ほ	하	히	후	헤	호
ば	び	ぶ	べ	ぼ	바	비	부	베	보
ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ	바/파	비/피	부/푸	베/페	보/포
ま	み	む	め	も	마	미	무	메	모
や		ゆ		よ	야		유		요
ら	り	る	れ	ろ	라	리	루	레	로
わ				を	와				오

*小さい「つ」(促音)は、パッチム(終声)の位置に「ㅈ」を書きます。

*「ん」(撥音)は、パッチム(終声)の位置に「ㄴ」を書きます。

文法編



私の名前は天野ひかりです

ふつう
1-76
ゆっくり
1-77

新学期の自己紹介

제 이름은 아마노 히카리입니다.

저는 대학생입니다.

2학년입니다.

집은 일본 나고야입니다.

제 취미는 음악 감상입니다.

잘 부탁드립니다.



語彙と表現

제	私の	이름	名前
名詞는 / 은	～は	名詞입니다 [임니다]	～です
저	私 (丁寧な「私」)	대학생 [대학생]	大学生
2학년 [이학년]	2年生	집	家
일본	日本	나고야	名古屋
취미	趣味	음악 감상 [으막감상]	音楽鑑賞
잘	よろしく	부탁하다 [부타카다]	お願いする

ポイント1

「～は」

パッチムの無い名詞 + 는

パッチムの有る名詞 + 은

㉠ 패치ム無: ^{ここ}여기 + 는 → 여기 **는** ^{ここは}

패치ム有: ^{名前}이름 + 은 → 이름 **은** ^{名前は}

1-78

ポイント2

「～です」

パッチムの無い名詞

パッチムの有る名詞 + 입니다

㉠ 패치ム無: ^{友達}친구 + 입니다 → 친구 **입니다** ^{友達です}

패치ム有: ^{音楽}음악 + 입니다 → 음악 **입니다** ^{音楽です}

1-79

発音の規則 鼻音化

つまりパッチム(ㄱ, ㄷ, ㄹ)の次の文字が「ㄴ, ㄹ, ㄹ」で始めると、そのパッチムは、最後まで音が出るパッチム(ㅇ, ㄴ, ㄹ)に変わります。

입니다 → **임니다**
[ipnida] [imnida]

書くとき		読むとき
입니다 名詞です	→	임니다
한국말 韓国語	→	한궁말
거짓말 うそ	→	거진말

ここでは、「입니다」の読み方を身につけましょう。

1-80

● 練習1. 次の単語を読みながら書いてみましょう 1-81

이름 名前			
여동생 妹			
이것 これ			
저 私			
어머니 母			
여기 ここ			
이 사람 この人			

● 練習2. 正しいものに○をつけましょう

- 1) 名前は 이름 (는 / 은) 2) 妹は 여동생 (는 / 은)
 3) これは 이것 (는 / 은) 4) 私は 저 (는 / 은)
 5) 母は 어머니 (는 / 은) 6) ここは 여기 (는 / 은)

● 練習3. 例のように下線部に単語を入れて、読みながら書いてみましょう 1-82

例 ① 저 는 은 ② 대학생입니다. 私は大学生です。

- 1) ① 이것 ② 선물 / プレゼント
 2) ① 여기 ② 한국 / 韓国
 3) ① 여동생 ② 중학생 / 中学生
 4) ① 어머니 ② 한류 팬 / 韓流のファン

参考 한류は[할류]と読みます。参照) 流音化 (P.41)

● 練習4. 例のように下線部の名詞を入れかえて、自分の趣味を言ってみましょう 1-83

例 제 취미는 운동입니다. 私の趣味は運動です。

노래 歌	음악 감상 音楽鑑賞	영화 감상 映画鑑賞
쇼핑 買い物	게임 ゲーム	댄스 댄스
독서 読書	여행 旅行	인터넷 インターネット

● 練習5. 나의下線部に自分のことを書き入れ、自己紹介してみましょう

가: 안녕하세요? こんにちは。
 나: _____? こんにちは。
 가: 제 이름은 아마노 히카리입니다. 私の名前は天野ひかりです。
 학생입니다. 学生です。
 나: _____ 私の名前は _____ です。
 _____ _____ です。
 가: 제 취미는 운동입니다. 私の趣味はスポーツです。
 나: 제 취미는 _____ 입니다. 私の趣味は _____ です。
 가: 잘 부탁드립니다. よろしくお願いします。
 나: _____ よろしくお願いします。

● 練習6. 例のように下線部の読み方をハングルで書き、読んでみましょう 1-84

- 例 합니다 / します → 합니다 1) 십 만 / 十万 → _____
 2) 입문 / 入門 → _____ 3) 갑니다 / 行きます → _____

発音の規則 流音化

「설 날」は元旦の意味。なら読み方は? 「설 날」ではなく「설 랄」になります。これは流音化という音の変化が起きているからです。パッチム(終声)とパッチム(初声)がぶつかりと音の変化が起こることがありますが、ここでは「ㄹ」が「ㄴ」とぶつかり、つまり「ㄹ」+「ㄴ」が「ㄹ」+「ㄹ」に変化して「설 랄」と発音します。それなら「한 류」(韓流)の読み方、わかりますよね。